

2013 m. kovo 25 d. Raad van State (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje B, kita apeliacinio proceso šalis: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

(Byla C-149/13)

(2013/C 171/33)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Raad van State

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantas: B

Kita apeliacinio proceso šalis: *Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie*

Prejudicinis klausimas

Kokios ribos nustatytos pagal 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyvos 2004/83/EB⁽¹⁾ dėl trečiųjų šalių piliečių ar asmenų be pilietybės priskyrimo pabėgėliams ar asmenims, kuriems reikalinga tarptautinė apsauga, jų statuso ir suteikiamos apsaugos pobūdžio būtiniausių standartų 4 straipsnį ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartiją, konkrečiai jos 3 ir 7 straipsnius, apibrėžiant būdą, kaip reikia tikrinti nurodomos seksualinės orientacijos įtikinamumą, ir ar šios ribos skiriasi nuo tų, kurios taikomos siekiant įvertinti kitų persekiojimo priežasčių patikimumą, ir, jei taip, kokia apimtimi?

⁽¹⁾ OL L 304, p. 2; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 7 t., p. 96.

2013 m. kovo 25 d. Raad van State (Nyderlandai) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje C, kita apeliacinio proceso šalis: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

(Byla C-150/13)

(2013/C 171/34)

Proceso kalba: nyderlandų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Raad van State

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantas: C

Kita apeliacinio proceso šalis: *Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie*

Prejudicinis klausimas

Kokios ribos nustatytos pagal 2004 m. balandžio 29 d. Tarybos direktyvos 2004/83/EB⁽¹⁾ dėl trečiųjų šalių piliečių ar asmenų be pilietybės priskyrimo pabėgėliams ar asmenims, kuriems reikalinga tarptautinė apsauga, jų statuso ir suteikiamos apsaugos pobūdžio būtiniausių standartų 4 straipsnį ir Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartiją, konkrečiai jos 3 ir 7 straipsnius, apibrėžiant būdą, kaip reikia tikrinti nurodomos seksualinės orientacijos įtikinamumą, ir ar šios ribos skiriasi nuo tų, kurios taikomos siekiant įvertinti kitų persekiojimo priežasčių patikimumą, ir, jei taip, kokia apimtimi?

linės orientacijos įtikinamumą, ir ar šios ribos skiriasi nuo tų, kurios taikomos siekiant įvertinti kitų persekiojimo priežasčių patikimumą, ir, jei taip, kokia apimtimi?

⁽¹⁾ OL L 304, p. 2; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 19 sk., 7 t., p. 96.

2013 m. kovo 25 d. Cour administrative d'appel de Versailles (Prancūzija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Le Rayon d'Or SARL prieš Ministre de l'Économie et des Finances

(Byla C-151/13)

(2013/C 171/35)

Proceso kalba: prancūzų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Cour administrative d'appel de Versailles

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: *Le Rayon d'Or SARL*

Atsakovas: *Ministre de l'Économie et des Finances*

Prejudicinis klausimas

Ar Šeštosios Tarybos direktyvos⁽¹⁾ 11 straipsnio A skirsnio 1 dalies a punktą, atkartotą Direktyvos 2006/112/EB⁽²⁾ 73 straipsnyje, reikia aiškinti taip, kad sveikatos draudimo kasų vadovaujantis *code de la sécurité sociale* L. 174-7 straipsnio nuostatomis prižiūrimus vyresnio amžiaus asmenis apgyvendinančioms įstaigoms mokama „fiksuota priežiūrai skirta suma“, pagal *code général des impôts* 261 straipsnio 4 dalies 1^oter punkto nuostatas neapmokestinama pridėtinės vertės mokesčiu, yra tiesiogiai su apgyvendintiems asmenims teikiamų priežiūros paslaugų kaina susijusi subsidija ir dėl to patenka į pridėtinės vertės mokesčio taikymo sritį?

⁽¹⁾ 1977 m. gegužės 17 d. Šeštoji Tarybos direktyva 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas (OL L 145, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 23)

⁽²⁾ 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyva 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos (OL L 347, p. 1).